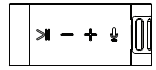
motorola

MODELS: SONIC BOOST 210
Product ID: SP008
Frequency Band: 2.402–2.480 GHz
Maximum RF power: 6 dBm
Working temperature: 0°– 45°
Bluetooth ID: D041649



Quick Start Guide / Guía de inicio rápido / Snelstartgids / Guia de Início Rápido / Guida per il primo utilizzo / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Snabbstartsguide / Poradnik użytkowania / 快速入門指南 / 快速入门指南 / Краткое руководство пользователя / دليل التشغيل السريع / Hızlı Başlangıç Kılavuzu / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서 / คู่มือเริ่มต้นใช้งาน / Коротке керівництво користувача

## ① Pairing:



- Hold ⏯ for 5 seconds
- Select “Sonic Boost 210” from the phone Bluetooth menu

ES **Sincronización:**
- Presione ⏯ durante 5 segundos
- Seleccione "Sonic Boost 210" en el menú de Bluetooth

NL **Pairing**
- Houdt ⏯ 5 seconden ingedrukt
- Selecteer “Sonic Boost 210” in het Bluetooth-menu van de smartphone

PT **Pareamento:**
- Segure ⏯ por 5 segundos
- Seleciona "Sonic Boost 210" no menu de Bluetooth

IT **Accoppiamento e connessione:**
- Tenere premuto ⏯ per 5 secondi
- Seleziona "Sonic Boost 210" dal menu Bluetooth dello smartphone

DE **Verbinden:**
- Halten Sie ⏯ 5 Sekunden lang gedrückt
- Wählen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Smartphones "Sonic Boost 210"

FR **Couplage:**
- Tenir ⏯ pendant 5 secondes
- Sélectionnez «Sonic Boost 210» dans le menu Bluetooth du téléphone intelligent

SV **Pairing**
- Tryck ⏯ i 5 sekunder
- Välj "Sonic Boost 210" från Bluetooth menyn på din smartphone

PL **Parowanie urządzenia:**
- Nacisnąć i przytrzymać klawisz ⏯ przez 5 sekundy
- Wybrać opcję "Sonic Boost 210" z menu połączenia Bluetooth używanego urządzenia mobilnego

ZH_TW 配對：
- 長按⏯5秒
- 選擇智能手機藍牙功能表中的 “Sonic Boost 210”

ZH_CN 配对：
- 长按⏯5秒
- 选择智能手机蓝牙菜单中的 “Sonic Boost 210”

RU **Сопряжение:**
- держивайте ⏯ 5 секунды
- Выберите "Sonic Boost 210" в Bluetooth меню телефона

AR الاقتران:
- قم بالضغط على زر ⏯ لمدة 5 ثوانٍ
- من قائمة البلوتوث الخاصة بهاتفك، قم باختيار " Sonic Boost 210"

TR **Eşleştirme:**
- 5 saniye boyunca ⏯ tuşunu basılı tut
- Akıllı telefonun Bluetooth menüsünden “Sonic Boost 210” seçeneğini seçin

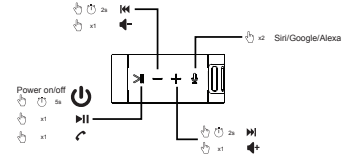
JA ペアリング：
- ⏯ボタンを 5 秒長押し
- スマートフォンの Bluetooth メニューから「Sonic Boost 210」を選択してください

KO **페어링 :**
- ⏯ 버튼을 5 초간 누르십시오
- 스마트폰 블루투스 메뉴에서 "Sonic Boost 210" 를 선택하십시오

TH การเชื่อมต่อ:
- กด ⏯ ค้างไว้ 5 วินาที.
- เลือก "Sonic Boost 210" จากเมนูบลูทูธในสมาร์ทโฟน

UA Сполучення:
- Утримуйте ⏯ 5 секунди
- Оберіть "Sonic Boost 210" в Bluetooth меню телефону

## ② Basic Operation:




| LED Indicator | |
|---|---|
| Pairing | Red-blue flash |
| Standby | Blue flash |
| Charging | Red steady |
| Fully charged | Blue steady |
| Line in mode | Blue steady |
| Battery low | Red flash |

ES **Cómo funcionan los botones:**

| Indicadores LED | |
|---|---|
| Sincronización | Flash rojo-azul |
| Standby | Flash Azul |
| Cargando | Rojo fijo |
| Totalmente cargado | Azul fijo |
| Modo auxiliar | Azul fijo |
| Batería baja | Flash rojo |

NL **Knop bediening:**

| LED Indicator | |
|---|---|
| Pairing | Rood/blauw knipperend |
| Standby | Blauw knipperend |
| Opladen | Rood constant |
| Volledig opgeladen | Constant blauw |
| Line in modus | Constant blauw |
| Batterij laag | Rood knipperend |

PT **Funcionamento dos Botões:**

| LED Indicator | |
|---|---|
| Pareamento | Pisca vermelho e azul |
| Espera (Standby) | Pisca azul |
| Carregando | Vermelho aceso direto |
| Totalmente carregado | Azul fixo |
| Modo entrada de linha | Azul fixo |
| Bateria fraca | Pisca vermelho |

IT **Pulsanti e funzionalità:**

| Indicatore LED | |
|---|---|
| Accoppiamento | Rosso-Blu lampeggiante |
| Standby | Blu lampeggiante |
| Carica | Rosso fisso |
| Completamente carico | Blu fisso |
| Modalità Line-in | Blu fisso |
| Batteria scarica | Rosso lampeggiante |

DE **Tastenbedienung:**

| LED-Anzeige | |
|---|---|
| Verbinden | Rot-blau blinkend |
| Standby | Blau blinkend |
| Wird geladen | Dauerhaft rot |
| Voll aufgeladen | Blau leuchtend |
| Line-In-Modus | Blau leuchtend |
| Batterie schwach | Rot blinkend |

FR **Boutons d'opération:**

| Indicateurs LED | |
|---|---|
| Jumelage | Clignotant rouge et bleu |
| Prêt | Clignotant bleu |
| Charge | Rouge stable |
| Complètement chargé | Bleu stable |
| Mode auxilière | Bleu stable |
| Batterie basse | Clignotant rouge |

SV **Knapp alternativ:**

| LED Indikator | |
|---|---|
| Parning | Röd-blå blinkning |
| Inaktiv | Blå blinkning |
| Laddning | Röd stabil |
| Fullt laddad | Blå stadig |
| Kabel i läge | Blå stadig |
| Batteri lågt | Röd blinkning |

PL **Funkcje przycisków:**

| Lampka LED | |
|---|---|
| Parowanie | Lampka miga na czerwono i niebiesko |
| Stan czuwania | Lampka miga na niebiesko |
| Ładowanie | Lampka świeci na czerwono |
| Bateria w pełni naładowana | Ciągłe światło niebieskie |
| Urządzenie podłączone | Ciągłe światło niebieskie |
| Niski stan baterii | Lampka miga na czerwono |

ZH_TW 按鍵操作：

| LED 指示燈 | |
|---|---|
| 配對 | 紅藍閃爍 |
| 待機 | 藍色閃爍 |
| 充電中 | 紅色長亮 |
| 完全充滿 | 藍色長亮 |
| 輸入模式 | 藍色長亮 |
| 電量低 | 紅色閃爍 |

ZH_CN 按键操作：

| LED 指示灯 | |
|---|---|
| 配对 | 红蓝闪烁 |
| 待机 | 蓝色闪烁 |
| 充电中 | 红色长亮 |
| 完全充满 | 蓝色长亮 |
| 输入模式 | 蓝色长亮 |
| 电量低 | 红色闪烁 |

RU **Управление кнопками:**

| LED Индикация | |
|---|---|
| Сопряжение | Мигает красным и синим |
| Режим ожидания | Мигает синим |
| Зарядка | Горит красным |
| Полностью заряжен | Горит синим |
| Режим работы через кабель | Горит синим |
| Низкий уровень заряда батареи | Мигает красным |

AR **تشغيل الأزرار:**

| LED مؤشر |
|---|
| الاقتران |
| وضع الاستعداد |
| جاري الشحن |
| مكتمل الشحن |
| البطارية منخفضة |

TR **Tuş İşlevleri:**

| LED Gösterge | |
|---|---|
| Eşleştirme | Kırmızı-mavi yanıp söner |
| Hazır | Mavi yanıp söner |
| Şarj ediliyor | Kırmızı sürekli |
| Tamamen şarj edildi | Mavi sabit |
| Kablo takılı | Mavi sabit |
| Düşük batarya | Kırmızı yanıp söner |

JA ボタン操作：

| LED ランプ | |
|---|---|
| ペアリング中 | 赤青点滅 |
| スタンバイ状態 | 青点滅 |

| 充電中 | 赤点灯 |
|---|---|
| 充電完了 | 青色点灯 |
| ラインイン接続モード | 青色点灯 |
| バッテリー残量低 | 赤点滅 |

KO **버튼 조작법 :**

| LED 표시기 | |
|---|---|
| 페어링 | 빨간불 - 파란불 깜빡임 |
| 대기 | 파란불 깜빡임 |
| 충전 | 안정적인 빨간색 |
| 완전히 충전됨 | 안정적인 파란불 |
| 라인 인 모드 | 안정적인 파란불 |
| 배터리 부족 | 빨간불 깜빡임 |

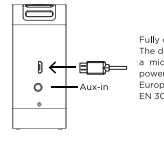
TH **การทำงานของปุ่ม**:

| ไฟ LED แสดงสถานะ | |
|---|---|
| กำลังเชื่อมต่อ | ไฟกะพริบสีแดง-น้ำเงิน |
| สแตนบาย | ไฟกะพริบสีน้ำเงิน |
| กำลังชาร์จ | ไฟสีแดงคงที่ |
| ชาร์จแบตเต็ม | ไฟสีน้ำเงินคงที่ |
| โหมดเสียบสายเคเบิล | ไฟสีน้ำเงินคงที่ |
| แบตเตอรี่อ่อน | ไฟสีแดง |

UA **Керування кнопками:**

| LED Індикація | |
|---|---|
| Сполучення | Блимає червоним та синім |
| Режим очікування | Блимає синім |
| Зарядка | Горить червоним |
| Повністю заряджений | Горить синім |
| Режим роботи через кабель | Горить синім |
| Низький рівень заряду батареї | Блимає червоним |

## ③ Charging:




Fully charge before use
The device can be powered through a micro USB from any CE compliant power source that implement the European interface as requested by EN 301 489-52.

ES **Para cargarlo:**
Cargue completamente antes del primer uso.
Este aparato puede ser cargado con un cable micro USB conectado a cualquier toma de corriente que implemente la interfase Europea que se pide en EN 301 489-52.

NL **Opladen**:
Volledig opladen voor gebruik.
Het apparaat kan via een micro-USB worden opgeladen via elke CE-compatibele voedingsbron die de Europese interface implementeert, zoals vereist door EN 301 489-52.

PT **Charging**:
Carregue completamente antes de usar.
O dispositivo pode ser alimentado através de um micro USB a partir de qualquer fonte de energia compatível com o padrão CE que implemente a interface européia, conforme requisitado pela norma EN 301 489-52.

IT **Come caricare il dispositivo:**
Ricaricare completamente prima dell'uso.
Il dispositivo può essere alimentato tramite una micro USB da qualsiasi fonte di alimentazione conforme CE che implementa l'interfaccia europea come richiesto dalla EN 301 489-52.

DE **Aufladen**:
Vor dem Gebrauch vollständig aufladen.
Das Gerät kann über einen Micro-USB von jeder CE-konformen Stromquelle aufgeladen werden, die der europäischen Schnittstelle gemäß EN 301 489-52 entspricht.

FR **Chargement:**
Charger complètement avant utilisation.
L'appareil peut être alimenté via un micro USB à partir de n'importe quelle source d'alimentation conforme à la norme CE implémentant l'interface européenne, conformément à la norme EN 301 489-52.

SV **Laddning:**
Fullt laddad före användning.
Enheten kan drivas via en mikro USB från någon CE-kompatibel strömkälla som implementerar det europeiska gränssnittet enligt EN 301 489-52.

PL **Ładowanie urządzenia:**
Urządzenie należy naładować przed przystąpieniem do jego uzytkowania.
Urządzenie może być zasilane przy pomocy kabla micro USB lub też ze źródła zasilania zgodnego ze standardem CE oraz europejską normą EN 301 489-52.

ZH_TW 充電：
請在使用前先完全充電。
設備可以通過 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求實現了歐洲介面的電源上進行充電。

ZH_CN 充电：
请在使用前先完全充电。
设备可以通过 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求实现了欧洲接口的电源上进行充电。

RU **Зарядка:**
Полностью зарядите до использования.
Устройство можно заряжать через порт micro USB от любого источника питания, который соответствует требованиям ЕС и содержит европейский интерфейс в соответствии с требованиями EN 301 489-52.

AR **الشحن:**
قم بشحنها بالكامل قبل الاستعمال.
يمكن تزويد الجهاز بالطاقة من خلال منفذ USB صغير من أي مصدر متفق مع CE والذي يلبي معايير الواجهة الأوروبية المحددة بواسطة EN 301 489-52.

TR **Şarj:**
Kullanmadan önce tamamen şarj edin.
Cihaz, EN 301 489-52 direktifinde belirtildiği üzere Avrupa arayüzünü kullanan CE uyumlu herhangi güç kaynağı ile bir mikro USB kullanılarak şarj edilebilir.

JA **充電：**
ご使用前に完全に充電してください。
EN 301 489-52 により要求されているヨーロッパインターフェースを実施し CE マーキングを表示している電源であれば、マイクロ USB を使用して装置を充電することが可能です

KO **충전 :**
사용 전 완전히 충전하십시오.
EN 301 489-52 에서 의거하여 유럽 인터페이스를 구현하는 모든 CE 준수 전원 공급원의 마이크로 USB 를 통해 장치에 전원을 공급할 수 있습니다.

TH **การชาร์จ:**
**ชาร์จให้เต็มก่อนการใช้งาน.**
**อุปกรณ์สามารถชาร์จไฟจากไมโครยูเอสบีจากแหล่งจ่ายไฟทุกชนิดที่ผ่านการรับรอง CE อินเตอร์เฟซแบบยุโรปที่กำหนดเอาไว้ตาม EN 301 489-52**
**EN 301 489-52.**

UA **Заряджання:**
Повністю зарядіть до використання.
Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, яке відповідає вимогам ЄС і містить європейський інтерфейс згідно вимогам EN 301 489-52.